



Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

2023/0133(COD)

18.10.2023

NACRT MIŠLJENJA

Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

upućen Odboru za pravna pitanja

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o patentima bitnima za normu i izmjeni Uredbe (EU) 2017/1001
(COM(2023)0232 – C9-0147/2023 – 2023/0133(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Dita Charanzová

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Odbor IMCO u potpunosti podržava cilj nacrta prijedloga da se poboljša licenciranje patenata bitnih za normu (SEP-ova). To je poboljšanje u skladu s našim europskim ciljevima poticanja inovacija, jačanja digitalne tranzicije i osiguravanja vodeće uloge Europe u području novih tehnologija, čime se potiče dobrovoljno sudjelovanje europskih poduzeća u postupku europske normizacije i osigurava najšira moguća primjena standardiziranih tehnologija.

SEP-ovi imaju ključnu ulogu u širim ciljevima postizanja neometanog jedinstvenog tržišta i osiguravanja globalne konkurentnosti Europe. Njihova središnja uloga u promicanju tehnoloških inovacija u skladu je s naglaskom na socioekonomskom oporavku i potiče poduzeća da ulažu u istraživanje i razvoj novih tehnologija, što koristi cijelom našem gospodarstvu. Istdobno bismo trebali osigurati da mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), ključna za jedinstveno tržište, ne budu zapostavljena u tehnološkoj utrci, da pristup tim tehnologijama ostane pravedan i da nositelji patenata ne zloupotrebljavaju svoju moć kako bi ometali tržišno natjecanje.

S obzirom na taj širi kontekst, u kojem se naglašava važnost integracije tehnologije, inovacija i poštenog tržišnog natjecanja u europsko tehnološko okruženje, jasno je da su patenti bitni za normu (SEP-ovi) ključni za postizanje tih ciljeva. Glavni cilj prijedloga, a to je pojednostavljenje i poboljšanje licenciranja SEP-ova, svakako je pohvalan u svjetlu tih ambicija. U skladu je sa širom vizijom poticanja povezanije, inovativnije i konkurentnije Europske unije. Međutim, iako su namjere prijedloga dobre, određena područja u okviru prijedloga potrebno je detaljnije razmotriti.

Prvo, područje primjene Uredbe trebalo bi obuhvaćati sve SEP-ove, i postojeće i buduće. Bez takve uključivosti neće biti moguće u potpunosti ostvariti koristi od transparentnosti i smanjenog broja sudskeh postupaka. I dalje će se suočavati s poteškoćama koje se nastoje riješiti ovom Uredbom, uključujući dugotrajne sporove u vezi s odgovarajućim vrijednostima poštenih, razumnih i nediskriminirajućih (FRAND) uvjeta za te SEP-ove. Stoga je nužno proširiti područje primjene na sve SEP-ove.

Trebalo bi dopustiti registraciju postojećih SEP-ova kako bi se osiguralo da naslijedene tehnologije ostanu dostupne i konkurentne. Aktualni sporazum i dalje bi trebao biti provediv čak i ako postojeći SEP nije registriran. Sva povezana pravila trebala bi se primjenjivati tek nakon upisa u registar. Stoga bi članak 24. prijedloga trebalo revidirati kako bi se uklonile kazne povezane s neregistracijom tih SEP-ova.

Drugo, trebalo bi poboljšati postupke provjere „bitnosti“ patenta i utvrđivanja uvjeta FRAND. Imajući na umu različitu važnost svake pojedine kategorije SEP-ova, potreban nam je sveobuhvatniji pristup inspekcijskim operacijama kojim se uvažavaju te različitosti. Konkretno, trebalo bi revidirati postojeće ograničenje kojim se nasumične provjere ograničavaju na samo jedan patent u svakoj kategoriji. Zbog takvog ograničenja moglo bi se dogoditi da se ne otkriju pogrešno registrirani patenti. Ključno je prepoznati da nemaju sve kategorije ili vrste SEP-ova jednaku težinu, a njihov ukupni broj može se znatno razlikovati.

Nadalje, i nositelji i implementatori SEP-ova trebali bi moći zatražiti provjere i utvrđivanje, a to bi trebali moći učiniti uz niži prag, posebno kad je riječ o implementatorima SEP-ova koji

su MSP-ovi.

U skladu s našom predanošću transparentnosti i uključivosti, baza podataka o SEP-ovima mora biti dostupna svima bez naknade. Iako je razumljivo nametati naknade za specijalizirane provjere, kao što su utvrđivanje bitnosti patenta ili vrijednosti uvjeta FRAND, sveobuhvatne troškove održavanja baze podataka trebao bi snositi EUIPO. Time bi se osiguralo da raznolika skupina, od istraživača do šire javnosti, može pristupiti informacijama bez finansijskog opterećenja.

Naposljetku, nacrtom mišljenja uvode se tehnički ispravci i pojašnjenja prijedloga. Osim ispravljanja terminologije, to uključuje pojašnjenje da su mehanizmi za određivanje vrijednosti uvjeta FRAND i bitnosti SEP-ova odvojeni od samog postupka normizacije.

AMANDMANI

Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača poziva Odbor za pravna pitanja da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) SEP-ovi su patenti koji štite tehnologiju koja je **ugrađena u normu**. SEP-ovi su „bitni” u smislu da su za primjenu norme **potrebni izumi obuhvaćeni** SEP-ovima. Uspjeh norme ovisi o njezinoj širokoj primjeni i zbog toga bi svim dionicima trebalo omogućiti da primjenjuju normu. Kako bi se osigurala opsežna primjena i dostupnost normi, organizacije za sastavljanje normi **zahtijevaju od nositelja SEP-ova koji sudjeluju u razvoju normi da se** obvežu da će licencirati te patente po uvjetima FRAND za implementatore koji su se odlučili primjenjivati normu. Obveza FRAND dobrovoljna je ugovorna obveza koju nositelj SEP-a preuzima u korist trećih strana i kao takvu trebali bi je poštovati i budući nositelji SEP-ova. Ova bi se Uredba trebala primjenjivati na patente koji su bitni za normu koju je objavila organizacija za sastavljanje normi, a za koje se nositelj SEP-a **nakon stupanja na snagu ove Uredbe** njoj obvezao licencirati svoje SEP-ove po **poštenim, razumnim i nediskriminirajućim** uvjetima (FRAND) i na koje se ne primjenjuje politika neplaćanja naknada za licenciju za prava intelektualnog vlasništva.

Izmjena

(3) SEP-ovi su patenti koji štite **svu** tehnologiju koja je **uključena u upotrebu norme**. SEP-ovi su „bitni” u smislu da **je prijavljeno da je** za primjenu norme **potrebna upotreba izuma obuhvaćenih** SEP-ovima. Uspjeh norme ovisi o njezinoj širokoj primjeni i zbog toga bi svim dionicima trebalo omogućiti da primjenjuju normu. Kako bi se osigurala opsežna primjena i dostupnost normi, organizacije za sastavljanje normi **trebale bi objaviti normu samo ako se utvrđeni nositelji patent** obvežu da će licencirati te patente po uvjetima FRAND za implementatore koji su se odlučili primjenjivati normu. Obveza FRAND dobrovoljna je ugovorna obveza koju nositelj SEP-a preuzima u korist trećih strana i kao takvu trebali bi je poštovati i budući nositelji SEP-ova.
Obveza FRAND stoga se ne bi trebala prestati primjenjivati u slučaju promjene vlasništva SEP-a tako da se, čak i ako se sadašnji nositelj SEP-a prvotno nije obvezao, Uredba o SEP-ovima i dalje primjenjuje na patente za koje su prethodno utvrđeni uvjeti FRAND. Ova bi se Uredba trebala primjenjivati na patente koji su bitni za normu koju je objavila organizacija za sastavljanje normi, a za koje se nositelj SEP-a njoj obvezao licencirati svoje SEP-ove po uvjetima FRAND i na koje se ne primjenjuje politika neplaćanja naknada za licenciju za prava intelektualnog vlasništva.

Or. en

Obrazloženje

Europske organizacije za normizaciju ispituju sudionike u razvoju normi, patentirano znanje i modificiraju projekte ako postoje bitni patenti. Navode relevantne patente samo ako se dodjeljuju licencije i neovisno provjeravaju patentiranu tehnologiju. – 2. FRAND je definiran u uvodnoj izjavi 2. – 3. Postojeće norme s kojim je bilo poteškoća u pogledu licenciranja trebale bi biti obuhvaćene područjem primjene Uredbe o SEP-ovima. – 4. Pojašnjenje – Obveza FRAND ne prestaje se primjenjivati u slučaju promjene vlasnika SEP-ova.

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4) Postoje dobro uspostavljeni komercijalni odnosi i prakse licenciranja za određene slučajeve primjene normi, kao što su norme za bežičnu komunikaciju koje imaju više verzija tijekom nekoliko generacija te dovode do znatne uzajamne ovisnosti i stvaraju veliku vrijednost za nositelje i implementatore SEP-ova. Postoje drugi, obično novi slučajevi primjene, ponekad istih normi ili njihovih podskupova, na manje zrelim tržištima s raspršenijim i manje konsolidiranim zajednicama implementatora, za koje nepredvidljivost naknade za licenciju i drugi uvjeti licenciranja te potencijalno složene procjene i vrednovanja patenata te povezani sudski postupci smanjuju motivaciju za uvođenje normiziranih tehnologija u inovativne proizvode. Stoga, kako bi se osigurao proporcionalan i dobro usmјeren odgovor, određeni postupci na temelju ove Uredbe, odnosno utvrđivanje agregiranih naknada za licencije i obvezno utvrđivanje uvjeta FRAND prije pokretanja sudskih postupaka, ne bi se trebali primjenjivati na utvrđene slučajeve primjene određenih normi ili njihovih dijelova za koje postoji dovoljno dokaza da pregovori o licenciranju SEP-ova po uvjetima

FRAND ne dovode do znatnih poteškoća ili neučinkovitosti.

Or. en

Obrazloženje

1. Upućivanje na „norme za bežične komunikacije” moglo bi implicitno značiti da norme kao što su Wi-Fi, HEVC i LTE (4G, 5G itd.) nisu obuhvaćene područjem primjene Uredbe o SEP-ovima. Uklanjanjem tog upućivanja u cijelosti se izbjegavaju sve nejasnoće. – 2. Brisanje ove uvodne izjave dosljedno je brisanju članka 1. stavaka 3. i 4.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Budući da bi transparentnost u licenciranju SEP-ova trebala potaknuti uravnoteženo ulagačko okruženje duž cijelih lanaca vrijednosti jedinstvenog tržišta, posebno za **primjene novih tehnologija** koje su osnove za zeleni, digitalni i otporni rast kao cilj Unije, Uredba bi se trebala primjenjivati i na norme ili njihove dijelove objavljene prije njezina stupanja na snagu ako **neučinkovitost u licenciranju relevantnih SEP-ova ozbiljno narušava funkcioniranje** unutarnjeg tržišta. To je osobito važno za **poremećaje** na tržištu **koje sprječava ulaganje** na jedinstvenom tržištu, uvođenje inovativnih tehnologija ili razvoj tehnologija u nastajanju i novih **primjena**. Stoga bi **Komisija, uzimajući u obzir te kriterije, delegiranim aktom** trebala **utvrditi norme ili njihove dijelove koji su objavljeni prije stupanja na snagu ove Uredbe i relevantne primjene za koje se SEP-ovi mogu registrirati**.

Izmjena

(5) Budući da bi transparentnost u licenciranju SEP-ova trebala potaknuti uravnoteženo ulagačko okruženje duž cijelih lanaca vrijednosti jedinstvenog tržišta, posebno za **nove tehnologije** koje su osnove za zeleni, digitalni i otporni rast kao cilj Unije, Uredba bi se trebala primjenjivati i na norme ili njihove dijelove objavljene prije njezina stupanja na snagu ako **bilo koji implementator i bilo koji nositelj SEP-a za koji je dana izjava o bitnosti za normu koja je objavljena prije stupanja na snagu ove Uredbe o tome obavijesti centar stručnosti. Uključivanje tih normi, kao što su one koje se odnose na Long Term Evolution (LTE), može biti od posebne važnosti za uvođenje novih tehnologija, uključujući internet stvari, te će pomoći u izbjegavanju narušavanja funkcioniranja** unutarnjeg tržišta. To je osobito važno **u svrhu transparentnosti i zbog potrebe za smanjenjem rizika od poremećaja** na tržištu **koji ometaju ulaganja** na jedinstvenom tržištu, uvođenje inovativnih tehnologija ili razvoj tehnologija u nastajanju i novih tehnologija. **Iznimke od isključivih prava nositelja SEP-ova stoga su u skladu s**

ciljevima Sporazuma WTO-a o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva (TRIPS) u pogledu promicanja tehnoloških inovacija i širenja tehnologije na obostranu korist nositelja SEP-ova i korisnika tehnologije. To bi bilo u skladu i s njegovim načelima sprečavanja zlouporabe prava intelektualnog vlasništva i donošenja mjera u korist javnog interesa. Konkretno, člankom 30. sporazuma TRIPS predviđa se da je iznimka od isključivih prava dodijeljenih patentom opravdana ako ispunjava tri uvjeta: ona mora biti „ograničena”, ne bi trebala „nerazumno biti u sukobu s uobičajenim iskorištanjem patenta” i ne bi trebala „nerazumno dovoditi u pitanje legitimne interese vlasnika patenta, uzimajući u obzir legitimne interese trećih strana”. Međutim, uključivanje postojećih normi ne bi trebalo utjecati na licencije koje su već na snazi.

Or. en

Obrazloženje

1. U Uredbi i procjeni učinka nedostaje definicija „slučaja primjene”, predlažemo brisanje kako bi se izbjegle nejasnoće. – 2. Brisanjem članka 66. i upućivanja na njega u tekstu moglo bi se promicati inovacije i gospodarska otpornost. – 3. Moglo bi se uključiti i starije verzije normi, čime bi se dopunio predmet Huawei/ZTE te to ne bi utjecalo na licencije koje su već na snazi. – 4. Privremeno isključenje isključivih prava moglo bi biti ograničeno. Iznimke od isključivih prava nositelja SEP-ova stoga bi bile u skladu s člancima 7. i 8. sporazuma TRIPS.

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Centar stručnosti trebao bi uspostaviti i upravljati elektroničkim registrom i elektroničkom bazom podataka s detaljnim informacijama o SEP-ovima koji su na snazi u jednoj ili više država

Izmjena

(13) Centar stručnosti trebao bi uspostaviti i upravljati elektroničkim registrom i elektroničkom bazom podataka s detaljnim informacijama o SEP-ovima koji su na snazi u jednoj ili više država

članica, uključujući rezultate provjere bitnosti, mišljenja, izvješća, dostupnu sudsku praksu iz jurisdikcija u cijelom svijetu, pravila koja se odnose na SEP-ove u trećim zemljama i rezultate studija o SEP-ovima. Kako bi se informirala javnost i olakšalo licenciranje SEP-ova za MSP-ove, centar stručnosti trebao bi ponuditi **pomoć MSP-ovima**. Uspostava sustava provjera bitnosti i postupaka za utvrđivanje agregiranih naknada za licencije i uvjeta FRAND te upravljanje tim sustavom i postupcima u okviru centra stručnosti trebali bi uključivati mjere kojima se kontinuirano poboljšavaju sustav i postupci, među ostalim primjenom novih tehnologija. U skladu s tim ciljem centar stručnosti trebao bi uspostaviti postupke za osposobljavanje ocjenjivača bitnosti i miritelja za davanje mišljenja o agregiranim naknadama za licencije i o utvrđivanju uvjeta FRAND te poticati dosljednost u njihovoј praksi.

članica, uključujući rezultate provjere bitnosti, mišljenja, izvješća, dostupnu sudsku praksu iz jurisdikcija u cijelom svijetu, pravila koja se odnose na SEP-ove u trećim zemljama i rezultate studija o SEP-ovima. Kako bi se informirala javnost i olakšalo licenciranje SEP-ova za MSP-ove, centar stručnosti trebao bi **im** ponuditi **posebnu pomoć**. Uspostava sustava provjera bitnosti i postupaka za utvrđivanje agregiranih naknada za licencije i uvjeta FRAND te upravljanje tim sustavom i postupcima u okviru centra stručnosti trebali bi uključivati mjere kojima se kontinuirano poboljšavaju sustav i postupci, među ostalim primjenom novih tehnologija. U skladu s tim ciljem centar stručnosti trebao bi uspostaviti postupke za osposobljavanje ocjenjivača bitnosti i miritelja za davanje mišljenja o agregiranim naknadama za licencije i o utvrđivanju uvjeta FRAND te poticati dosljednost u njihovoј praksi.

Or. en

Obrazloženje

MSP-ovi su okosnica europskog gospodarstva i stoga su ključni za usporednu tranziciju EU-a. Neophodni su za konkurentnost i blagostanje Europe, njezine industrijske ekosustave, gospodarski i tehnološki suverenitet te otpornost na vanjske šokove.

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Nositelji SEP-ova trebali bi imati mogućnost prvo obavijestiti centar stručnosti o objavi norme ili agregirane naknade za licenciju o kojoj su se dogovorili. **Osim u slučajevima primjene** normi **za koje Komisija utvrdi da postoje dobro utvrđene i općenito funkcionalne prakse licenciranja SEP-ova**, centar

Izmjena

(16) Nositelji SEP-ova trebali bi imati mogućnost prvo obavijestiti centar stručnosti o objavi norme **u odnosu na koju ističu bitnost** ili agregirane naknade za licenciju o kojoj su se dogovorili **izvan procesa razvoja** normi. Centar stručnosti može pomoći strankama da utvrde odgovarajuću agregiranu naknadu za

stručnosti može pomoći strankama da utvrde odgovarajuću agregiranu naknadu za licenciju. U tom kontekstu, ako nositelji SEP-ova nisu postigli dogovor o agregiranoj naknadi za licenciju, određeni nositelji SEP-ova mogu zatražiti od centra stručnosti da imenuje miritelja kako bi pomogao nositeljima SEP-ova koji su voljni sudjelovati u postupku u utvrđivanju agregirane naknade za licenciju za SEP-ove koji obuhvaćaju odgovarajuću normu. U tom bi slučaju uloga miritelja bila olakšati donošenje odluka nositeljima SEP-ova koji sudjeluju bez davanja bilo kakve preporuke za agregiranu naknadu za licenciju. Naposljetku, važno je osigurati postojanje treće neovisne strane, stručnjaka, koja bi mogla preporučiti agregiranu naknadu za licenciju. Stoga bi nositelji *i/ili* implementatori SEP-ova trebali moći zatražiti stručno mišljenje centra stručnosti o agregiranoj naknadi za licenciju. Kad se takav zahtjev podnese, centar stručnosti trebao bi imenovati povjerenstvo miritelja i upravljati postupkom u kojem su svi zainteresirani dionici pozvani na sudjelovanje. Nakon što primi informacije od svih sudionika, povjerenstvo bi trebalo dostaviti neobvezujuće stručno mišljenje o agregiranoj naknadi za licenciju. Stručno mišljenje o agregiranoj naknadi za licenciju trebalo bi sadržavati analizu očekivanog učinka agregirane naknade za licenciju na nositelje SEP-ova i dionike u lancu vrijednosti koja nije povjerljiva. S obzirom na to bilo bi važno razmotriti čimbenike kao što su učinkovitost licenciranja SEP-a, uključujući uvide u sva uobičajena pravila ili prakse za licenciranje intelektualnog vlasništva u lancu vrijednosti i unakrsno licenciranje te utjecaj na motivaciju za inovacije nositelja SEP-ova i različitim dionika u lancu vrijednosti.

licenciju. U tom kontekstu, ako nositelji SEP-ova nisu postigli dogovor o agregiranoj naknadi za licenciju, određeni nositelji SEP-ova mogu zatražiti od centra stručnosti da imenuje miritelja kako bi pomogao nositeljima SEP-ova koji su voljni sudjelovati u postupku u utvrđivanju agregirane naknade za licenciju za SEP-ove koji obuhvaćaju odgovarajuću normu. U tom bi slučaju uloga miritelja bila olakšati donošenje odluka nositeljima SEP-ova koji sudjeluju bez davanja bilo kakve preporuke za agregiranu naknadu za licenciju. Naposljetku, važno je osigurati postojanje treće neovisne strane, stručnjaka, koja bi mogla preporučiti agregiranu naknadu za licenciju. Stoga bi *i* nositelji i implementatori SEP-ova trebali moći zatražiti stručno mišljenje centra stručnosti o agregiranoj naknadi za licenciju. Kad se takav zahtjev podnese, centar stručnosti trebao bi imenovati povjerenstvo miritelja i upravljati postupkom u kojem su svi zainteresirani dionici pozvani na sudjelovanje. Nakon što primi informacije od svih sudionika, povjerenstvo bi trebalo dostaviti neobvezujuće stručno mišljenje o agregiranoj naknadi za licenciju. Stručno mišljenje o agregiranoj naknadi za licenciju trebalo bi sadržavati analizu očekivanog učinka agregirane naknade za licenciju na nositelje SEP-ova i dionike u lancu vrijednosti koja nije povjerljiva. S obzirom na to bilo bi važno razmotriti čimbenike kao što su učinkovitost licenciranja SEP-a, uključujući uvide u sva uobičajena pravila ili prakse za licenciranje intelektualnog vlasništva u lancu vrijednosti i unakrsno licenciranje te utjecaj na motivaciju za inovacije nositelja SEP-ova i različitim dionika u lancu vrijednosti.

Or. en

Obrazloženje

1. Tehničko pojašnjenje. – 2. U Uredbi i procjeni učinka ne postoji definicija „slučaja primjene“. Bilo bi primjereno upućivati na „norme“.

Amandman 6

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Kako bi se dodatno osigurala kvaliteta registra i izbjegla registracija prevelikog broja patenata, provjere bitnosti trebali bi i nasumično provoditi neovisni ocjenjivači odabrani u skladu s objektivnim kriterijima koje utvrđuje Komisija.
Potrebno je provjeriti bitnost samo jednog SEP-a iz iste kategorije patenata.

Izmjena

(24) Kako bi se dodatno osigurala kvaliteta registra i izbjegla registracija prevelikog broja patenata, provjere bitnosti trebali bi i nasumično provoditi neovisni ocjenjivači odabrani u skladu s objektivnim kriterijima koje utvrđuje Komisija.

Or. en

Obrazloženje

Nije jasno kako Centar za stručnost odabire jedan patent među ostalima iz iste kategorije. Ograničavanje na jedan patent po kategoriji može ograničiti transparentnost. U praksi, nisu svi patenti nužno bitni za norme samo zato što pripadaju istoj kategoriji patenata uzorkovanog SEP-a te, isto tako, nisu automatski svi takvi patenti nebitni u slučaju da odabrani SEP ne prođe provjeru bitnosti.

Amandman 7

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Nositelji ili implementatori SEP-ova mogu svake godine odrediti najviše 100 registriranih SEP-ova za provjere bitnosti. Ako je potvrđeno da su prethodno odabrani SEP-ovi bitni, nositelji SEP-ova mogu upotrebljavati tu informaciju u pregovorima i kao dokaz na sudovima, ne dovodeći u pitanje pravo implementatora

Izmjena

(26) Nositelji ili implementatori SEP-ova mogu svake godine odrediti najviše 100 registriranih SEP-ova za provjere bitnosti. Ako je potvrđeno da su prethodno odabrani SEP-ovi bitni, nositelji SEP-ova mogu upotrebljavati tu informaciju u pregovorima i kao dokaz na sudovima, ne dovodeći u pitanje pravo implementatora

da ospori bitnost registriranog SEP-a na sudu. Odabrani SEP-ovi ne bi imali utjecaja na postupak uzorkovanja jer bi uzorak trebalo odabratи iz svih registriranih SEP-ova svakog nositelja SEP-a. Ako su unaprijed odabrani SEP i SEP odabran za uzorak isti, potrebno je provesti samo jednu provjeru bitnosti. *Provjere bitnosti ne bi se smjele ponavljati na SEP-ovima iz iste kategorije patenata.*

da ospori bitnost registriranog SEP-a na sudu. Odabrani SEP-ovi ne bi imali utjecaja na postupak uzorkovanja jer bi uzorak trebalo odabratи iz svih registriranih SEP-ova svakog nositelja SEP-a. Ako su unaprijed odabrani SEP i SEP odabran za uzorak isti, potrebno je provesti samo jednu provjeru bitnosti.

Or. en

Obrazloženje

Isto obrazloženje kao i za uvodnu izjavu 24.

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) Utvrđivanje uvjeta FRAND **bio** bi obvezan korak prije nego što bi nositelj SEP-a mogao pokrenuti postupak zbog povrede patenta ili kako bi implementator mogao zatražiti utvrđivanje ili ocjenu uvjeta FRAND koji se odnose na SEP pred nadležnim sudom države članice.

Međutim, obveza pokretanja postupka utvrđivanja uvjeta FRAND prije relevantnog sudskega postupka ne bi trebala biti potrebna za SEP-ove koji obuhvaćaju one *slučajeve primjene normi* za koje Komisija utvrdi da u njima nema znatnih poteškoća ili neučinkovitosti u licenciranju po uvjetima FRAND.

Izmjena

(33) Utvrđivanje uvjeta FRAND **trebalo** bi **biti** obvezan korak prije nego što bi nositelj SEP-a mogao pokrenuti postupak zbog povrede patenta ili kako bi implementator mogao zatražiti utvrđivanje ili ocjenu uvjeta FRAND koji se odnose na SEP pred nadležnim sudom države članice.

Stoga bi stranke prije pokretanja bilo kojeg postupka zbog povrede patenta ili tužbe pred sudom EU-a trebale stupiti u postupak mirenja kako bi utvrdile uvjete FRAND. Taj postupak mirenja ne bi trebao trajati dulje od devet mjeseci i njegov ishod ne bi trebao biti obvezujući.
Međutim, obveza pokretanja postupka utvrđivanja uvjeta FRAND prije relevantnog sudskega postupka ne bi trebala biti potrebna za SEP-ove koji obuhvaćaju one **norme** za koje Komisija utvrdi da u njima nema znatnih poteškoća ili neučinkovitosti u licenciranju po uvjetima FRAND.

Obrazloženje

1. Isto obrazloženje u pogledu „slučajeva primjene”. – 2. Tim će se postupovnim korakom znatno smanjiti dugotrajni i skupi sporovi te će imati znatan pozitivan učinak na dobavljače. Nadalje, koncept obveznog pokušaja mirenja prije pokretanja sudskog postupka dobro je poznat i nikad se nije smatrao neustavnim ili protivnim europskom pravu.

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija

(34) Svaka stranka može odlučiti želi li sudjelovati u postupku i obvezati se da će postupiti u skladu s njegovim ishodom. Ako stranka ne odgovori na zahtjev za utvrđivanje uvjeta FRAND ili se ne **obveže na postupanje** u skladu s ishodom tog postupka, druga stranka trebala bi moći zatražiti obustavu ili jednostrani nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND. Takva stranka ne bi trebala biti izložena parničnom postupku za vrijeme utvrđivanja uvjeta FRAND. Isto tako, utvrđivanje uvjeta FRAND trebalo bi biti učinkovit postupak u kojem stranke mogu postići dogovor prije pokretanja parničkog postupka ili dobiti odluku koja će se primijeniti u dalnjim postupcima. Stoga bi stranka ili stranke koje se **obvežu poštovati** ishod utvrđivanja uvjeta FRAND i propisno sudjeluju u postupku trebale imati koristi od dovršetka tog postupka.

Izmjena

(34) Svaka stranka može odlučiti želi li sudjelovati u postupku i obvezati se da će postupiti u skladu s njegovim ishodom. Ako stranka ne odgovori na zahtjev za utvrđivanje uvjeta FRAND ili ne **postupa** u skladu s ishodom tog postupka, druga stranka trebala bi moći zatražiti obustavu ili jednostrani nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND. Takva stranka ne bi trebala biti izložena parničnom postupku za vrijeme utvrđivanja uvjeta FRAND. Isto tako, utvrđivanje uvjeta FRAND trebalo bi biti učinkovit postupak u kojem stranke mogu postići dogovor prije pokretanja parničkog postupka ili dobiti odluku koja će se primijeniti u dalnjim postupcima. Stoga bi stranka ili stranke koje **poštuju** ishod utvrđivanja uvjeta FRAND i propisno sudjeluju u postupku trebale imati koristi od dovršetka tog postupka.

Obrazloženje

Nacrt uredbe pruža vrlo malo smjernica o tome što znači „obvezivanje na postupanje u skladu s” ishodom utvrđivanja uvjeta FRAND i koje će pravne učinke takva obveza imati. Obveza pokretanja postupka za utvrđivanje uvjeta FRAND ne bi smjela biti štetna za učinkovitu zaštitu prava stranaka.

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) Obveza pokretanja postupka utvrđivanje uvjeta FRAND ne bi smjela biti štetna za učinkovitu zaštitu prava stranaka. *S obzirom na to, stranka koja se obveže da će postupiti u skladu s ishodom postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, a druga stranka to ne učini, trebala bi imati pravo pokrenuti postupak pred nadležnim nacionalnim sudom do okončanja utvrđivanja uvjeta FRAND. Osim toga, bilo koja stranka trebala bi moći zatražiti privremenu mjeru financijske naravi pred nadležnim sudom.* U situaciji u kojoj je relevantni nositelj SEP-a preuzeo obvezu FRAND, privremenim mjerama odgovarajuće i proporcionalne financijske naravi trebala bi se pružiti potrebna sudska zaštita nositelju SEP-a koji je pristao licencirati svoj SEP po uvjetima FRAND, dok bi implementator trebao moći osporiti razinu naknada za licencije po uvjetima FRAND ili podnijeti prigovor o nebitnosti ili ništavosti SEP-a. U nacionalnim sustavima koji zahtijevaju pokretanje postupka o meritumu predmeta kao preduvjet za traženje privremenih mjera financijske naravi trebalo bi biti moguće pokrenuti takav postupak, ali stranke bi trebale zatražiti da se postupak obustavi za vrijeme postupka utvrđivanja uvjeta FRAND. Kad se utvrđuje koju bi razinu privremene mjere financijske naravi trebalo smatrati primjerenom, treba uzeti u obzir, među ostalim, ekonomsku sposobnost podnositelja zahtjeva i moguće učinke na učinkovitost zatraženih mjera, osobito za mala i srednja poduzeća, kako bi se spriječila zloupotraživanja takvih mjera. Ujedno bi trebalo pojasniti da bi, nakon okončanja postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, strankama trebalo biti dostupan cijeli niz mjera, uključujući privremene mjere, mjeru predostrožnosti i korektivne mjeru.

Izmjena

(35) Obveza pokretanja postupka utvrđivanje uvjeta FRAND ne bi smjela biti štetna za učinkovitu zaštitu prava stranaka. U situaciji u kojoj je relevantni nositelj SEP-a preuzeo obvezu FRAND, privremenim mjerama odgovarajuće i proporcionalne financijske naravi trebala bi se pružiti potrebna sudska zaštita nositelju SEP-a koji je pristao licencirati svoj SEP po uvjetima FRAND, dok bi implementator trebao moći osporiti razinu naknada za licencije po uvjetima FRAND ili podnijeti prigovor o nebitnosti ili ništavosti SEP-a. U nacionalnim sustavima koji zahtijevaju pokretanje postupka o meritumu predmeta kao preduvjet za traženje privremenih mjera financijske naravi trebalo bi biti moguće pokrenuti takav postupak, ali stranke bi trebale zatražiti da se postupak obustavi za vrijeme postupka utvrđivanja uvjeta FRAND. Kad se utvrđuje koju bi razinu privremene mjere financijske naravi trebalo smatrati primjerenom, treba uzeti u obzir, među ostalim, ekonomsku sposobnost podnositelja zahtjeva i moguće učinke na učinkovitost zatraženih mjera, osobito za mala i srednja poduzeća, kako bi se spriječila zloupotraživanja takvih mjera. Ujedno bi trebalo pojasniti da bi, nakon okončanja postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, strankama trebalo biti dostupan cijeli niz mjera, uključujući privremene mjere, mjeru predostrožnosti i korektivne mjeru.

mjere, mjere predostrožnosti i korektivne
mjere.

Or. en

Obrazloženje

1. Ista primjedba kao u prethodnom amandmanu. – 2. Ovom se Uredbom nastoji omogućiti strankama da riješe pitanja koja proizlaze iz sporova o SEP-ovima bez opasnosti i troškova sudskih postupaka koji utječu na dinamiku pregovora. Dotičnom se odredbom uvodi terminologija koja se ne upotrebljava u mnogim državama članicama i zbog toga se stvara pravna nesigurnost.

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 47.

Tekst koji je predložila Komisija

(47) Kako bi se dopunili određeni elementi ove Uredbe koji nisu ključni, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije za stavke koje treba upisati u registar ili utvrđivanje relevantnih postojećih normi ili utvrđivanje *slučajeva primjene* normi ili njihovih dijelova za koje Komisija utvrdi da u njima nema znatnih poteškoća ili neučinkovitosti u licenciranju po uvjetima FRAND. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.⁴⁴ Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

Izmjena

(47) Kako bi se dopunili određeni elementi ove Uredbe koji nisu ključni, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije za stavke koje treba upisati u registar ili utvrđivanje relevantnih postojećih normi ili utvrđivanje normi ili njihovih dijelova za koje Komisija utvrdi da u njima nema znatnih poteškoća ili neučinkovitosti u licenciranju po uvjetima FRAND. Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstитucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.⁴⁴ Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

Or. en

Obrazloženje

Isto obrazloženje u pogledu „slučajeva primjene”.

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ova se Uredba primjenjuje na patente **koji su bitni** za normu koju je objavila organizacija za sastavljanje normi, a za koje se nositelj SEP-a njoj obvezao licencirati svoje SEP-ove po **poštenim, razumnim i nediskriminirajućim** uvjetima (FRAND) i na koje se ne primjenjuje politika neplaćanja naknada za licenciju za prava intelektualnog vlasništva:

Izmjena

2. Ova se Uredba primjenjuje na patente **za koje je dana izjava o bitnosti** za normu koju je objavila organizacija za sastavljanje normi, a za koje se nositelj SEP-a njoj obvezao licencirati svoje SEP-ove po uvjetima FRAND i na koje se ne primjenjuje politika neplaćanja naknada za licenciju za prava intelektualnog vlasništva.

Or. en

Obrazloženje

Tehnička pojašnjenja.

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) *nakon stupanja na snagu ove Uredbe, uz iznimke iz stavka 3.;*

Izmjena

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Trenutačno ograničenje moglo bi vlasnicima SEP-ova olakšati ishođenje sudske naloge i narušiti uravnotežen pregovarački proces. Uklanjanjem članka 66. i izmjenom članka 1. stavaka 3. i 4. Uredbom bi se promicale inovacije i gospodarska otpornost unutarnjeg tržišta.

Amandman 14

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(b) prije stupanja na snagu ove
Uredbe, u skladu s člankom 66.*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Isto obrazloženje kao i prethodno.

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*3. Članci 17. i 18. te članak 34.
stavak 1. ne primjenjuju se na SEP-ove u
mjeri u kojoj se primjenjuju za slučajeve
primjene koje je Komisija utvrdila u
skladu sa stavkom 4.*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Postoji znatna opasnost od toga da će ta odredba Uredbu učiniti neučinkovitom. Ograničeno područje primjene Uredbe moglo bi pogodovati određenim vlasnicima SEP-ova. Izmjenom bi se promicale inovacije i gospodarska otpornost unutarnjeg tržišta.

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. *Ako postoji dovoljno dokaza da u utvrđenim slučajevima primjene određenih normi ili njihovih dijelova pregovori o licenciranju SEP-a po uvjetima FRAND ne uzrokuju znatne poteškoće ili neučinkovitosti koje utječu na funkcioniranje unutarnjeg tržišta, Komisija, nakon odgovarajućeg postupka savjetovanja, putem delegiranog akta u skladu s člankom 67., za potrebe stavka 3. utvrđuje popis takvih slučajeva primjene normi ili njihovih dijelova.*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Isto obrazloženje kao i prethodno.

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) „patent bitan za normu” ili „SEP” znači svaki patent koji je **bitan** za normu;

(1) „patent bitan za normu” ili „SEP” znači svaki patent **za** koji je **dana izjava o bitnosti** za normu;

Or. en

Obrazloženje

Bitnu prirodu patenta teško je predvidjeti ex ante. Bitnost se može potvrditi ili osporiti, ovisno o načinu primjene norme i dosjetljivosti korisnika. Kad je riječ o organizacijama za sastavljanje normi, bilo koji patent spomenut u normi može, ali ne mora biti SEP. Stoga je primjereno razjasniti činjenicu da je druga strana (treća strana) preuzela odgovornost za praćenje tog odnosa.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) „bitan za normu” znači da patent sadržava barem jedan zahtjev za koji iz tehničkih razloga nije moguće provesti ili upotrebljavati primjenu ili metodu koja je u skladu s normom, uključujući različite opcije unutar norme, bez povrede patenta u skladu s trenutačnim najnovijim dostignućima i uobičajenom tehničkom praksom;

Izmjena

(2) „bitan za normu” znači da **je za** patent **dana izjava da** sadržava barem jedan zahtjev za koji iz tehničkih razloga nije moguće provesti ili upotrebljavati primjenu ili metodu koja je u skladu s **objavljenom** normom, uključujući različite opcije unutar norme, bez povrede patenta u skladu s trenutačnim najnovijim dostignućima i uobičajenom tehničkom praksom;

Or. en

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) „norma” znači tehnička specifikacija koju je donijela organizacija za sastavljanje normi za opetovanu ili neprekidnu primjenu, **s kojom sukladnost nije obvezna**;

Izmjena

(3) „norma” znači tehnička specifikacija koju je donijela organizacija za sastavljanje normi za opetovanu ili neprekidnu primjenu;

Or. en

Obrazloženje

Tehničko pojašnjenje jer organizacije za normizaciju nikad nisu ovlaštene proglašiti rezultate svojeg rada obveznim jer ta ovlast pripada javnom tijelu. Javno tijelo može učiniti normu obveznom.

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) osigurava osposobljavanja, potporu i pruža opće savjete o SEP-ovima za MSP-ove;

Izmjena

(h) osigurava osposobljavanja, potporu i pruža opće savjete o SEP-ovima, **posebno** za MSP-ove;

Or. en

Obrazloženje

MSP-ovi su okosnica europskoga gospodarstva i stoga su ključni za usporednu tranziciju EU-a na održivo i digitalno gospodarstvo. Neophodni su za konkurentnost i blagostanje Europe, njezine industrijske ekosustave, gospodarski i tehnološki suverenitet te otpornost na vanjske šokove.

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sljedeće informacije u bazi podataka dostupne su svim trećim stranama koje imaju obvezu registracije pri centru stručnosti:

Izmjena

2. Sljedeće informacije u bazi podataka dostupne su svim trećim stranama, **uključujući sudove i druga javna tijela**, koje imaju obvezu registracije pri centru stručnosti:

Or. en

Obrazloženje

1. U skladu s brisanjem članka 5. stavka 4.

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Za pristup informacijama u skladu sa stavkom 2. točkama (f), (h), (i), (j) i (k) može se naplaćivati pristojba.

Briše se.

Or. en

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Međutim, javna tijela, uključujući sudove, imaju potpun pristup informacijama u bazi podataka iz stavka 2. bez plaćanja pristojbe ako su registrirana u centru stručnosti.

Briše se.

Or. en

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Nositelj SEP-a centru stručnosti **dostavlja** sljedeće informacije:

Svi nositelji patenata koji su na snazi u jednoj ili više država članica, a bitni su za normu za koju su preuzete obveze FRAND, centru stručnosti **dostavljaju** sljedeće informacije:

Or. en

Obrazloženje

Prijedlog da se tekst uskladi s člankom 14. i da se pojasni da se ne primjenjuje na sve SEP-ove, nego na one za koje su preuzete obveze FRAND.

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

- (a) informacije o proizvodima, postupcima, uslugama ili sustavima u koje se može ugraditi predmet SEP-a ili na koje se namjerava primijeniti, za sve postojeće ili potencijalne primjene norme, ***u mjeri u kojoj su*** takve informacije poznate nositelju SEP-a;

Izmjena

- (a) informacije o proizvodima, postupcima, uslugama ili sustavima u koje se može ugraditi predmet SEP-a ili na koje se namjerava primijeniti, za sve postojeće ili potencijalne primjene norme, ***čim*** takve informacije ***postanu*** poznate nositelju SEP-a;

Or. en

Obrazloženje

Time se pruža veća jasnoća u pogledu roka.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

- (b) ako su dostupni, svoje standardne uvjete za licenciranje SEP-a, uključujući politike povezane s naknadama za licencije i popustima, u roku od sedam mjeseci od otvaranja postupka registracije za ***odgovarajuću normu i primjene*** od strane centra stručnosti.

Izmjena

- (b) ako su dostupni, svoje standardne uvjete za licenciranje SEP-a, uključujući politike povezane s naknadama za licencije i popustima, u roku od sedam mjeseci od otvaranja postupka registracije za ***SEP*** od strane centra stručnosti.

Or. en

Obrazloženje

Uredbom se predviđa postupak za registraciju SEP-ova, a ne normi. O normama se obavješćuje u skladu s člankom 14.

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Nositelj SEP-a centru stručnosti **dostavlja** sljedeće informacije koje treba uključiti u bazu podataka i uputiti na njih u registru:

Izmjena

Svi nositelji patenata koji su na snazi u jednoj ili više država članica, a bitni su za normu za koju su preuzete obveze FRAND, centru stručnosti **dostavljaju** sljedeće informacije koje treba uključiti u bazu podataka i uputiti na njih u registru:

Or. en

Obrazloženje

Prijedlog da se tekst uskladi s člankom 14. i da se pojasni da se ne primjenjuje na sve SEP-ove, nego na one za koje su preuzete obveze FRAND.

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

(g) popis proizvoda, usluga i postupaka koji se mogu licencirati putem patentnog udruženja **ili subjekta**;

Izmjena

(g) popis proizvoda, usluga i postupaka koji se mogu licencirati putem patentnog udruženja;

Or. en

Obrazloženje

U skladu s člankom 2. stavkom 11. patentno udruženje je subjekt. Stoga je ta riječ suvišna.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

(h) **politiku povezani s naknadama za**

Izmjena

naknade za licencije, metodu za

licencije i popustima po kategoriji proizvoda;

njihov izračun te politiku povezani s popustima po kategoriji proizvoda;

Or. en

Obrazloženje

Postroženje zahtjeva za objavljanje uključivanjem korisnijih pojedinosti.

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svaka osoba može centru stručnosti dostaviti takve informacije, kao i informacije o ažuriranjima, isprvcima i javnim savjetovanjima. Centar stručnosti *objavljuje* te informacije u bazi podataka.

Izmjena

2. Svaka osoba može centru stručnosti dostaviti takve informacije, kao i informacije o ažuriranjima, isprvcima i javnim savjetovanjima. Centar stručnosti *provjerava* te informacije *prije njihova objavljanja* u bazi podataka.

Or. en

Obrazloženje

Prethodna provjera informacija mogla bi pomoći u izbjegavanju preopterećenja baze podataka nepotrebnim ili zastarjelim informacijama.

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nositelji patenta koji su na snazi u jednoj ili više država članica, a *bitni su* za normu za koju su preuzete obveze FRAND, dostavljaju centru stručnosti, *ako je to moguće preko organizacije za sastavljanje normi ili* putem zajedničke obavijesti, sljedeće informacije:

Izmjena

1. Nositelji patenata koji su na snazi u jednoj ili više država članica, a *za koje je dana izjava o bitnosti* za normu za koju su preuzete obveze FRAND, dostavljaju centru stručnosti, putem zajedničke obavijesti, sljedeće informacije:

Or. en

Obrazloženje

1. Tehničko pojašnjenje. – 2. Organizacije za sastavljanje normi trebale bi biti strogo izvan bilo kakve rasprave o valjanosti patentnih zahtjeva ili o vrednovanju licencija.

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Svaki implementator ili svaki nositelj SEP-a koji je na snazi u jednoj ili više država članica, a za koji je dana izjava o bitnosti za normu objavljenu prije stupanja na snagu ove Uredbe, ako nije podnesena obavijest iz stavaka 1., 3. ili 4., može centru stručnosti dostaviti informacije iz stavka 1.

Or. en

Obrazloženje

Time bi se omogućilo dobrovoljno obavlješćivanje o postojećim normama.

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Centar stručnosti obavlješćuje i **relevantnu organizaciju za sastavljanje normi** o toj objavi. Ako je podnesena obavijest u skladu sa stavcima 3. i 4., pojedinačno obavlješćuje, ako je to moguće, i poznate nositelje SEP-a ili traži potvrdu od organizacije za sastavljanje normi da je propisno obavijestila nositelje SEP-a.

Izmjena

5. Centar stručnosti obavlješćuje i o toj objavi. Ako je podnesena obavijest u skladu sa stavcima 3. i 4., pojedinačno obavlješćuje, ako je to moguće, i poznate nositelje SEP-a.

Or. en

Obrazloženje

Organizacije za sastavljanje normi trebale bi biti strogo izvan bilo kakve rasprave o valjanosti patentnih zahtjeva ili o vrednovanju licencija.

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Centar stručnosti na internetskim stranicama EUIPO-a objavljuje obavijesti u skladu sa stvcima 1., 3. i 4. kako bi dionici mogli podnijeti primjedbe. Dionici mogu dostaviti svoje primjedbe centru stručnosti u roku od 30 dana od objave popisa.

Izmjena

6. Centar stručnosti na internetskim stranicama EUIPO-a objavljuje obavijesti u skladu sa stvcima 1., 3., 4. i 4.a kako bi dionici mogli podnijeti primjedbe. Dionici mogu dostaviti svoje primjedbe centru stručnosti u roku od 30 dana od objave popisa.

Or. en

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nositelji SEP-ova koji su na snazi u jednoj ili više država članica **koji čine najmanje 20 % svih SEP-ova norme** mogu zatražiti od centra stručnosti da imenuje miritelja s popisa miritelja kako bi posredovao u raspravama o zajedničkom podnošenju agregirane naknade za licenciju.

Izmjena

1. Nositelji SEP-ova koji su na snazi u jednoj ili više država članica mogu zatražiti od centra stručnosti da imenuje miritelja s popisa miritelja kako bi posredovao u raspravama o zajedničkom podnošenju agregirane naknade za licenciju.

Or. en

Obrazloženje

Uklanjanjem tog upućivanja povećava se fleksibilnost.

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a U slučaju norme objavljene prije stupanja na snagu ove Uredbe, zahtjev iz stavka 1. ovog članka može se podnijeti najkasnije 120 dana nakon što centar stručnosti objavi informacije u skladu sa člankom 14. stavkom 7.

Or. en

Obrazloženje

Dodavanje odredbe o postojećim patentima – bez nje, zbog roka iz stavka 2., članak se u praksi ne bi primjenjivao na postojeće norme.

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7. Ako nositelji SEP-ova ne **dostave zajedničku obavijest** u roku od šest mjeseci od imenovanja miritelja, miritelj okončava postupak.

7. Ako nositelji SEP-ova ne **sklope dogovor o podnošenju zajedničke obavijesti o agregiranim naknadama za licencije** u roku od šest mjeseci od imenovanja miritelja, miritelj okončava postupak.

Or. en

Obrazloženje

Pojašnjenje – Svrha je postupka posredovati u raspravama o zajedničkoj dostavi agregiranih naknada za licencije (stavak 1.).

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Ako se **doprinositelji** dogovore o zajedničkoj obavijesti, primjenjuje se postupak utvrđen u članku 15. stavcima 1., 2. i 4.

Izmjena

8. Ako se **nositelji SEP-ova** dogovore o zajedničkoj obavijesti, primjenjuje se postupak utvrđen u članku 15. stavcima 1., 2. i 4.

Or. en

Obrazloženje

Pojašnjenje.

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nositelj ili implementator SEP-a može od centra stručnosti zatražiti neobvezujuće stručno mišljenje o **globalnoj** agregiranoj naknadi za licenciju.

Izmjena

1. Nositelj ili implementator SEP-a može od centra stručnosti zatražiti neobvezujuće stručno mišljenje o agregiranoj naknadi za licenciju.

Implementator može podnijeti taj zahtjev, čak i ako je već postignut dogovor među nositeljima SEP-a, među ostalim putem postupka opisanog u člancima od 15. do 17.

Or. en

Obrazloženje

Ne postoji definicija „globalne“ agregirane naknade. Dodanim tekstom osigurava se da postupak utvrđivanja agregirane naknade ostane uravnotežen, izvediv i učinkovit. Trebale bi postojati dostatne zaštitne mjere da će se postupkom postići ishod i da ga nijedna strana ne može ometati.

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Zahtjev **iz stavka** 1. podnosi se najkasnije 150 dana nakon:

Izmjena

2. Zahtjev **koji podnosi nositelj SEP-a kako je navedeno u stavku** 1. podnosi se najkasnije 150 dana nakon:

Or. en

Obrazloženje

Tehničko pojašnjenje. Ne bi trebao postojati rok za traženje stručnih savjeta za implementatore SEP-ova, s obzirom na to da implementatorima u roku od 150 dana nisu dostupne nikakve bitne informacije.

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a *U slučaju norme objavljene prije stupanja na snagu ove Uredbe, zahtjev iz stavka 1. podnosi se najkasnije 150 dana nakon što centar stručnosti objavi informacije u skladu sa člankom 14. stavkom 7.*

Or. en

Obrazloženje

Dodavanje odredbe o postojećim patentima – bez nje, zbog roka iz stavka 2., članak se u praksi ne bi primjenjivao na postojeće norme.

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Centar stručnosti o zahtjevu obavješćuje **mjerodavnu organizaciju za sastavljanje normi i sve poznate dionike.**

Izmjena

4. Centar stručnosti o zahtjevu obavješćuje sve poznate dionike. Zahtjev objavljuje na internetskim stranicama

Zahtjev objavljuje na internetskim stranicama EUIPO-a i poziva dionike da izraze interes za sudjelovanje u postupku u roku od 30 dana od dana objave zahtjeva.

EUIPO-a i poziva dionike da izraze interes za sudjelovanje u postupku u roku od 30 dana od dana objave zahtjeva.

Or. en

Obrazloženje

Organizacije za sastavljanje normi trebale bi biti strogo izvan bilo kakve rasprave o valjanosti patentnih zahtjeva ili o vrednovanju licencija.

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Svaki dionik može zatražiti sudjelovanje u postupku nakon što objasni osnovu svojeg interesa. Nositelji SEP-ova dostavljaju svoj procijenjeni postotak tih SEP-ova u ukupnom broju SEP-ova za normu. Implementatori pružaju informacije o svim relevantnim primjenama norme, uključujući sve relevantne tržišne udjele u Uniji.

Izmjena

5. Svaki dionik može zatražiti sudjelovanje u postupku nakon što objasni osnovu svojeg interesa. Nositelji SEP-ova dostavljaju svoj procijenjeni postotak tih SEP-ova u ukupnom broju SEP-ova za normu. Implementatori pružaju informacije o svim relevantnim **trenutačnim ili budućim** primjenama norme, uključujući sve relevantne tržišne udjele u Uniji.

Or. en

Obrazloženje

Time se osigurava sudjelovanje sadašnjih i budućih korisnika norme u postupku jer su interesi onih koji žele integrirati normu u svoje proizvode ili usluge jednako važni kao i oni koji to trenutačno čine.

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Ako zahtjevi za sudjelovanje uključuju **nositelje** SEP-ova koji zajedno

Izmjena

6. Ako zahtjevi za sudjelovanje uključuju **najmanje pet nositelja** SEP-ova

čine najmanje 20 % svih SEP-ova za normu i implementatore koji zajedno drže najmanje 10 % relevantnog tržišnog udjela u Uniji ili najmanje 10 MSP-ova, centar stručnosti imenuje povjerenstvo od tri miritelja odabrana s popisa miritelja s odgovarajućim iskustvom iz relevantnog područja tehnologije.

koji zajedno *predstavljaju sve SEP-ove* za normu, *ili* najmanje *tri implementatora* ili najmanje *pet* MSP-ova, centar stručnosti imenuje povjerenstvo od tri miritelja odabrana s popisa miritelja s odgovarajućim iskustvom iz relevantnog područja tehnologije.

Or. en

Obrazloženje

Mali broj implementatora SEP-ova lakše je izračunati i pruža pravnu sigurnost. Iz istog je razloga poželjan i manji broj poduzeća. Jedan zahtjev implementatora SEP-ova mora biti dovoljan za imenovanje povjerenstva za mirenje.

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 8. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

8. Nakon imenovanja povjerenstvo od nositelja SEP-ova koji sudjeluju **zahtijeva da u roku od mjesec dana:**

Izmjena

8. **U roku od mjesec dana** nakon imenovanja, povjerenstvo od nositelja SEP-ova koji sudjeluju, **kao i od implementatora koji sudjeluju ili od nesudionika zahtijeva da:**

Or. en

Obrazloženje

Postupak utvrđivanja agregiranih naknada za licencije bit će informativniji ako se njime potiče doprinos različitim dionika, uključujući nositelje SEP-ova, kao i implementatora i subjekata koji sudjeluju izvan postupka, koji možda mogu ponuditi vrijedne informacije.

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) objava **norme i povezanih**

Izmjena

(a) objava informacija u skladu s

informacija u skladu s člankom 14.
stavkom 7. od strane centra stručnosti;

člankom 14. stavkom 7. od strane centra
stručnosti;

Or. en

Obrazloženje

Budući da norme objavljaju europske organizacije za normizaciju, bolje je uputiti samo na informacije iz članka 14. stavka 7.

Amandman 47

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Centar stručnosti na internetskim stranicama EUIPO-a objavljuje obavijest kojom obavješćuje dionike o upisu u registar i upućuje na objave iz stavka 1. Centar stručnosti obavješćuje poznate nositelje SEP-ova pojedinačno elektroničkim putem ***i relevantnu organizaciju za sastavljanje normi*** o obavijesti iz ovog stavka.

Izmjena

2. Centar stručnosti na internetskim stranicama EUIPO-a objavljuje obavijest kojom obavješćuje dionike o upisu u registar i upućuje na objave iz stavka 1. Centar stručnosti obavješćuje poznate nositelje SEP-ova pojedinačno, elektroničkim putem, o obavijesti iz ovog stavka.

Or. en

Obrazloženje

Organizacije za sastavljanje normi trebale bi biti strogo izvan bilo kakve rasprave o valjanosti patentnih zahtjeva ili o vrednovanju licencija.

Amandman 48

Prijedlog uredbe Članak 20. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Na zahtjev nositelja SEP-a centar stručnosti registrira svaki **patent** koji je na snazi u jednoj državi članici ili u njih više **i** koji je **obuhvaćen područjem primjene ove Uredbe koji je bitan za normu za koju** je

Izmjena

1. Na zahtjev nositelja SEP-a centar stručnosti registrira svaki **SEP** koji je na snazi u jednoj državi članici ili u njih više, **za** koji je centar stručnosti objavio obavijest u skladu s člankom 19.

centar stručnosti objavio obavijest u skladu s člankom 19. stavkom 2.

stavkom 2.

Or. en

Obrazloženje

Izmjene u skladu s definicijom iz članka 2. stavka 1. i člankom 1. stavkom 2.

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 22. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. *Uzorak registracija SEP-ova provjerava se na godišnjoj razini radi utvrđivanja cjelovitosti i točnosti.*

Izmjena

1. *EUIPO svake godine provjerava uzorak registracija SEP-ova radi provjere njihove cjelovitosti i točnosti.*

Or. en

Obrazloženje

Pojašnjenje – u skladu s člankom 22. stavkom 2., EUIPO je taj koji provodi godišnju inspekciju.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 24. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a Stavci 1. i 2. ne dovode u pitanje odredbe uključene u ugovore kojima se utvrđuje naknada za licenciju za patente za koje je dana izjava o bitnosti za normu koji su sklopljeni i primjenjeni prije stupanja na snagu ove Uredbe.

Or. en

Obrazloženje

Dodatak kako bi se riješilo pitanje retroaktivnosti Stavci 1. i 2. primjenjivat će se na

postojeće norme samo ako implementatori o njima podnesu obavijest u skladu s člankom 14. stavkom 4.

Amandman 51

Prijedlog uredbe Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Provjeru bitnosti provodi ocjenjivač odabran u skladu s člankom 27. Ocjenjivači provode provjere bitnosti registriranih SEP-ova za normu za koju su registrirani.

Izmjena

2. Provjeru bitnosti provodi ocjenjivač odabran u skladu s člankom 27. Ocjenjivači provode provjere bitnosti registriranih SEP-ova za normu za koju su registrirani.

Provjera bitnosti ne može se provoditi prije usvajanja norme u odnosu na koju je dana izjava o bitnosti patenta.

Or. en

Obrazloženje

Procjena bitnosti patenta za primjenu norme može biti moguća samo ex post, uz potpuno poznavanje dinamike tržišta. To se ne može učiniti ex ante jer je inherentno teško procijeniti mogući međuodnos i recipročan učinak dokumenata.

Amandman 52

Prijedlog uredbe Članak 28. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. *Provjere bitnosti ne provode se za više SEP-ova iz odgovarajuće kategorije patenata.*

Izmjena

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

Nije jasno kako Centar za stručnost odabire jedan patent među ostalima iz iste kategorije. Ograničavanje na jedan patent po kategoriji može ograničiti transparentnost. U praksi, nisu svi patentи nužno bitni za norme samo zato što pripadaju istoj kategoriji patenata

uzorkovanog SEP-a te, isto tako, nisu automatski svi takvi patenti nebitni u slučaju da odabrani SEP ne prođe provjeru bitnosti.

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 29. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Centar stručnosti obavješćuje nositelje SEP-ova o SEP-ovima odabranima za provjeru bitnosti. U roku koji odredi centar stručnosti nositelji SEP-ova mogu dostaviti **grafikon zahtjeva s najviše pet povezanosti između SEP-a i odgovarajuće norme**, sve dodatne tehničke informacije koje mogu olakšati provjeru bitnosti i prijevode patenta koje zahtijeva centar stručnosti.

Izmjena

2. Centar stručnosti obavješćuje nositelje SEP-ova o SEP-ovima odabranima za provjeru bitnosti. U roku koji odredi centar stručnosti nositelji SEP-ova mogu dostaviti sve dodatne tehničke informacije koje mogu olakšati provjeru bitnosti i prijevode patenta koje zahtijeva centar stručnosti.

Or. en

Obrazloženje

Čini se dvojbenim da bi se analiza povrede mogla provesti na temelju takve tablice. Predloženim pristupom ne uzimaju se u obzir teška pitanja povezana s pravilnim tumačenjem zahtjeva, a posebno nedostatak uskladenih normi za tumačenje zahtjeva među različitim europskim jurisdikcijama.

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 33. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Centar stručnosti unosi rezultate provjere bitnosti ili istorazinske ocjene u registar te obrazloženo mišljenje i konačno obrazloženo mišljenje u bazu podataka. Rezultat provjere bitnosti u skladu s ovom Uredbom valjan je za sve **SEP-ove iz iste kategorije patenata**.

Izmjena

1. Centar stručnosti unosi rezultate provjere bitnosti ili istorazinske ocjene u registar te obrazloženo mišljenje i konačno obrazloženo mišljenje u bazu podataka. Rezultat provjere bitnosti u skladu s ovom Uredbom valjan je za sve **relevantne SEP-ove**.

Or. en

Obrazloženje

Nije jasno kako Centar za stručnost odabire jedan patent među ostalima iz iste kategorije i to ograničenje može smanjiti transparentnost. U praksi, nisu svi patenti nužno bitni za norme samo zato što pripadaju istoj kategoriji patenata uzorkovanog SEP-a te, isto tako, nisu automatski svi takvi patenti nebitni u slučaju da odabrani SEP ne prođe provjeru bitnosti.

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 34. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Postupak utvrđivanja uvjeta FRAND **za normu i primjenu koja je upisana** u registar pokreće jedna od sljedećih osoba:

Izmjena

1. Postupak utvrđivanja uvjeta FRAND **sve norme i primjene koje su upisane** u registar pokreće jedna od sljedećih osoba:

Or. en

Obrazloženje

Tehničko pojašnjenje.

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 37. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Osim ako se stranke drukčije dogovore, razdoblje od datuma podnošenja zahtjeva za nastavak utvrđivanja uvjeta FRAND u skladu s člankom 38. stavkom 3. točkom (b) ili člankom 38. stavkom 3. točkom (c) ili člankom 38. stavkom 4. točkom (a) drugom rečenicom ili člankom 38. stavkom 4. točkom (c), ovisno o slučaju, do datuma okončanja postupka ne smije biti dulje od devet mjeseci.

Izmjena

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Or. en

Obrazloženje

Pogrešno upućivanje. Izmjena radi dosljednosti.

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Stranka koja odgovara na zahtjev obavješće centar stručnosti u roku od 15 dana od primitka obavijesti o zahtjevu za utvrđivanje uvjeta FRAND od centra stručnosti u skladu sa stavkom 1. U odgovoru se navodi je li stranka koja odgovara na zahtjev suglasna s postupkom utvrđivanja uvjeta FRAND *i obvezuje li se da će postupiti u skladu s njegovim ishodom.*

Izmjena

2. Stranka koja odgovara na zahtjev obavješće centar stručnosti u roku od 15 dana od primitka obavijesti o zahtjevu za utvrđivanje uvjeta FRAND od centra stručnosti u skladu sa stavkom 1. U odgovoru se navodi je li stranka koja odgovara na zahtjev suglasna s postupkom utvrđivanja uvjeta FRAND.

Or. en

Obrazloženje

Nacrt uredbe pruža vrlo malo smjernica o tome što znači „obvezivanje na postupanje u skladu s” ishodom utvrđivanja uvjeta FRAND i koje će pravne učinke takva obveza imati. Obveza pokretanja postupka za utvrđivanje uvjeta FRAND ne bi smjela biti štetna za učinkovitu zaštitu prava stranaka.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako stranka koja odgovara na zahtjev ne odgovori u roku utvrđenom u stavku 2. ili obavijesti centar stručnosti o svojoj odluci da ne sudjeluje u postupku utvrđivanja uvjeta FRAND *ili da se ne obveže na poštovanje ishoda tog postupka,* primjenjuje se sljedeće:

Izmjena

3. Ako stranka koja odgovara na zahtjev ne odgovori u roku utvrđenom u stavku 2. ili obavijesti centar stručnosti o svojoj odluci da ne sudjeluje u postupku utvrđivanja uvjeta FRAND, primjenjuje se sljedeće:

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) centar stručnosti o tome obavješćuje stranku podnositeljicu zahtjeva i poziva je da u roku od sedam dana navede zahtjeva li nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND *i obvezuje li se poštovati ishod tog postupka;*

Izmjena

(a) centar stručnosti o tome obavješćuje stranku podnositeljicu zahtjeva i poziva je da u roku od sedam dana navede zahtjeva li nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND;

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ako stranka podnositeljica zahtjeva zatraži nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND *i obveže se poštovati njegov ishod*, postupak utvrđivanja uvjeta FRAND nastavlja se, ali se članak 34. stavak 1. ne primjenjuje na sudske postupke stranke podnositeljice zahtjeva povezane s istim predmetom sporu;

Izmjena

(b) ako stranka podnositeljica zahtjeva zatraži nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, postupak utvrđivanja uvjeta FRAND nastavlja se, ali se članak 34. stavak 1. ne primjenjuje na sudske postupke stranke podnositeljice zahtjeva povezane s istim predmetom sporu;

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

4. Ako stranka koja odgovara na zahtjev pristane na postupak utvrđivanja uvjeta FRAND *i obveže se da će postupiti u skladu s njegovim ishodom* u skladu sa stavkom 2., *među ostalim i ako takva obveza ovisi o obvezi stranke podnositeljice zahtjeva da postupi u skladu s ishodom postupka utvrđivanja uvjeta FRAND*, primjenjuje se sljedeće:

Izmjena

4. Ako stranka koja odgovara na zahtjev pristane na postupak utvrđivanja uvjeta FRAND u skladu sa stavkom 2., primjenjuje se sljedeće:

Or. en

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) centar stručnosti o tome obavješćuje stranku podnositeljicu zahtjeva *i zahtijeva da u roku od sedam dana obavijesti centar stručnosti o tome obvezuje li se i ona poštovati ishod postupka utvrđivanja uvjeta FRAND*. Ako stranka podnositeljica zahtjeva prihvati obvezu, nastavlja se postupak utvrđivanja uvjeta FRAND, a ishod je obvezujući za obje stranke;

Izmjena

(a) centar stručnosti o tome obavješćuje stranku podnositeljicu zahtjeva. Ako stranka podnositeljica zahtjeva prihvati obvezu, nastavlja se postupak utvrđivanja uvjeta FRAND, a ishod je obvezujući za obje stranke;

Or. en

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ako stranka podnositeljica zahtjeva ne odgovori u roku iz podstavka (a) ili **obavijesti centar stručnosti o svojoj odluci da se ne obveže na poštovanje ishoda postupka utvrđivanja uvjeta FRAND**, centar stručnosti obavješćuje stranku koja odgovara na zahtjev i poziva je da u roku od sedam dana navede zahtjeva li nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND;

Izmjena

(b) ako stranka podnositeljica zahtjeva ne odgovori u roku iz podstavka (a), centar stručnosti obavješćuje stranku koja odgovara na zahtjev i poziva je da u roku od sedam dana navede zahtjeva li nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND;

Or. en

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 4. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) ako stranka koja odgovara na zahtjev zatraži nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, taj se postupak nastavlja, ali članak 34. stavak 1. ne primjenjuje se na sudske postupke stranke koja odgovara na zahtjev povezane s istim predmetom sporu;

Izmjena

(c) ako stranka koja odgovara na zahtjev **u roku iz podstavka (b)** zatraži nastavak postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, taj se postupak nastavlja, ali članak 34. stavak 1. ne primjenjuje se na sudske postupke stranke koja odgovara na zahtjev povezane s istim predmetom sporu;

Or. en

Obrazloženje

Tehničko pojašnjenje.

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4.a Svaka stranka može, u bilo kojem trenutku za vrijeme postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, izjaviti da se obvezuje na postupanje u skladu s njegovim ishodom. Stranka koja daje izjavu može svoju obvezu uvjetovati obvezivanjem druge stranke na postupanje u skladu s ishodom. Time se ne prekida postupak utvrđivanja uvjeta FRAND.

Or. en

Obrazloženje

Nacrt uredbe pruža vrlo malo smjernica o tome što znači „obvezivanje na postupanje u skladu s“ ishodom utvrđivanja uvjeta FRAND i koje će pravne učinke takva obveza imati. Obveza pokretanja postupka za utvrđivanje uvjeta FRAND ne bi smjela biti štetna za učinkovitu zaštitu prava stranaka.

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 38. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Ako se jedna stranka obveže da će postupiti u skladu s ishodom postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, a druga stranka to **ne učini u primjenjivim rokovima**, centar stručnosti donosi obavijest o obvezi u pogledu utvrđivanja uvjeta FRAND i obavješćuje stranke u roku od pet dana od isteka roka za preuzimanje obveze. Obavijest o

5. Ako se jedna stranka obveže da će postupiti u skladu s ishodom postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, a druga stranka to **odbiye učiniti**, centar stručnosti donosi obavijest o obvezi u pogledu utvrđivanja uvjeta FRAND i obavješćuje stranke u roku od pet dana od isteka roka za preuzimanje obveze. Obavijest o preuzimanju obveze uključuje imena

preuzimanju obveze uključuje imena stranaka, predmet postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, sažetak postupka i informacije o preuzetoj obvezi ili o nepostojanju obveze za svaku stranku.

stranaka, predmet postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, sažetak postupka i informacije o preuzetoj obvezi ili o nepostojanju obveze za svaku stranku.

Or. en

Obrazloženje

Pojašnjenje radi dosljednosti s čitavim člankom 38.

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 39. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nakon odgovora na odluku stranke koja odgovara na zahtjev za utvrđivanje uvjeta FRAND u skladu s člankom 38. stavkom 2. ili zahtjeva za nastavak postupka u skladu s člankom 38. stavkom 5., centar stručnosti predlaže najmanje tri kandidata za utvrđivanje uvjeta FRAND s popisa miritelja iz članka 27. stavka 2. Stranke ili stranka odabiru jednog od predloženih kandidata za miritelja za utvrđivanje uvjeta FRAND.

Izmjena

1. Nakon odgovora na odluku stranke koja odgovara na zahtjev za utvrđivanje uvjeta FRAND u skladu s člankom 38. stavkom 2. ili zahtjeva za nastavak postupka u skladu s člankom 38. stavkom 4. **točkom (c)**, centar stručnosti predlaže najmanje tri kandidata za utvrđivanje uvjeta FRAND s popisa miritelja iz članka 27. stavka 2. Stranke ili stranka odabiru jednog od predloženih kandidata za miritelja za utvrđivanje uvjeta FRAND.

Or. en

Obrazloženje

Pogrešno upućivanje.

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Članak 47. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako je stranka pokrenula usporedni

Izmjena

2. Ako je stranka pokrenula usporedni

postupak prije ili za vrijeme postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, miritelj, ili ako miritelj nije imenovan, centar stručnosti, okončava postupak utvrđivanja uvjeta FRAND na zahtjev druge stranke.

postupak prije ili za vrijeme postupka utvrđivanja uvjeta FRAND, miritelj, ili ako miritelj nije imenovan, centar stručnosti, okončava postupak utvrđivanja uvjeta FRAND na zahtjev druge stranke, *samo ako stranka koja je zatražila uspostavu uvjeta FRAND da svoj pristanak*.

Or. en

Obrazloženje

Postupak utvrđivanja uvjeta FRAND mora ostati izvediv, učinkovit i ne smije se ometati. Sadašnjim člankom moglo bi se omogućiti da postupci koji se vode u trećim zemljama potkopaju utvrđivanje uvjeta FRAND u EU-u.

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Članak 56. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Osim okončanja postupka utvrđivanja uvjeta FRAND iz razloga predviđenih člankom 38. stavkom 4., člankom 44. stavkom 3., člankom 45. stavkom 5., člankom 46. stavkom 2. točkom (b), člankom 46. stavkom 3. i člankom 47. stavkom 2., postupak utvrđivanja uvjeta FRAND okončava se na jedan od sljedećih načina:

Izmjena

1. Osim okončanja postupka utvrđivanja uvjeta FRAND iz razloga predviđenih člankom 38. stavkom 3. točkom (c), člankom 38. stavkom 4. točkom (d), člankom 44. stavkom 3., člankom 45. stavkom 5., člankom 46. stavkom 2. točkom (b), člankom 46. stavkom 3. i člankom 47. stavkom 2., postupak utvrđivanja uvjeta FRAND okončava se na jedan od sljedećih načina:

Or. en

Obrazloženje

Dodatak kao pojašnjenje.

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Članak 62. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3.a Sve povlastice dodijeljene mikropoduzećima te malim i srednjim poduzećima na temelju ove Uredbe mogu se uskratiti ili povući u slučajevima zaobilaženja ili zlouporabe.

Or. en

Obrazloženje

Povlastice dodijeljene MSP-ovima neće vrijediti u slučaju zaobilaženja ili zlouporabe. Primjerice, većina subjekata koji su nositelji patenta, ali taj patent ne upotrebljavaju smatra se MSP-ovima, no oni očito ne bi trebali imati koristi ni od kakvog izuzeća na temelju nacrta uredbe.

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 63. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) pristojbe iz stavka 2. točke (b) jednako plaćaju sve stranke koje su sudjelovale u postupku stručnog mišljenja o agregiranoj naknadi za licenciju, osim ako se dogovore drukčije ili ako povjerenstvo predloži drukčiju raspodjelu na temelju veličine stranaka utvrđene *na temelju* njihova *prometa*;

Izmjena

(b) pristojbe iz stavka 2. točke (b) jednako plaćaju sve stranke koje su sudjelovale u postupku stručnog mišljenja o agregiranoj naknadi za licenciju, osim ako se dogovore drukčije ili ako povjerenstvo predloži drukčiju raspodjelu na temelju veličine stranaka utvrđene *prema stupnju sudjelovanja stranaka u utvrđivanju agregiranih licencija za naknade i njihova gospodarskog interesa u ishodu postupka*;

Or. en

Obrazloženje

Ti su čimbenici važniji za određivanje raspodjele naknada nego sama veličina tih trgovačkih društava.

Amandman 72

Prijedlog uredbe Članak 66.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 66.

Briše se.

Otvaranje postupka registracije za postojeću normu

1. *Do [SL: umetnuti datum = 28 mjeseci od stupanja ove Uredbe na snagu] nositelji SEP-ova bitnih za normu objavljeni prije stupanja ove Uredbe na snagu („postojeće norme”), za koju su preuzete obvezne FRAND, mogu obavijestiti centar stručnosti u skladu s člancima 14., 15. i 17. o svim postojećim normama ili njihovim dijelovima koji će biti utvrđeni u delegiranom aktu u skladu sa stavkom 4. Postupci, zahtjevi u pogledu obavješćivanja i objave utvrđeni u ovoj Uredbi primjenjuju se mutatis mutandis.*
2. *Do [SL: umetnuti datum = 28 mjeseci od stupanja ove Uredbe na snagu] implementatori norme, norme objavljene prije stupanja ove Uredbe na snagu, za koju su preuzete obvezne FRAND mogu u skladu s člankom 14. stavkom 4. obavijestiti centar stručnosti o svim postojećim normama ili njihovim dijelovima, koji će biti utvrđeni u delegiranom aktu u skladu sa stavkom 4. Postupci, zahtjevi u pogledu obavješćivanja i objave utvrđeni u ovoj Uredbi primjenjuju se mutatis mutandis.*
3. *Do [SL: umetnuti datum = 30 mjeseci od stupanja ove Uredbe na snagu] nositelj ili implementator SEP-a može zatražiti stručno mišljenje u skladu s člankom 18. o SEP-ovima koji su bitni za postojeću normu ili njezine dijelove, koji će se utvrditi u delegiranom aktu u skladu sa stavkom 4. Zahtjevi i postupci utvrđeni u članku 18. primjenjuju se mutatis mutandis.*

4. Ako je funkcioniranje unutarnjeg tržišta ozbiljno narušeno zbog neučinkovitosti licenciranja SEP-ova, Komisija nakon odgovarajućeg postupka savjetovanja delegiranim aktom u skladu s člankom 67. određuje o kojim se postojećim normama, njihovim dijelovima ili relevantnim slučajevima primjene mogu izdati obavijesti u skladu sa stavkom 1. ili stavkom 2. ili za koje se može zatražiti stručno mišljenje u skladu sa stavkom 3. Delegiranim aktom određuje se i koji se postupci, zahtjevi u pogledu obavlješćivanja i objave utvrđeni u ovoj Uredbi primjenjuju na te postojeće norme. Delegirani akt donosi se do [SL-a: unijeti datum = 18 mjeseci od stupanja ove Uredbe na snagu].

5. Ovaj se članak primjenjuje ne dovodeći u pitanje akte sklopljene i prava stečena do [SL: unijeti datum = 28 mjeseci od stupanja ove Uredbe na snagu].

Or. en

Obrazloženje

Brisanjem članka 66. promicale bi se inovacije i gospodarska otpornost unutarnjeg tržišta.

Amandman 73

Prijedlog uredbe Članak 67. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ovlast za donošenje delegiranog akta iz članka 1. stavka 4., članka 4. stavka 5. i članka 66. stavka 4. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme počevši od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Izmjena

2. Ovlast za donošenje delegiranog akta iz članka 4. stavka 5. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno vrijeme počevši od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Or. en

Obrazloženje

Brisanje u skladu s brisanjem članka 1. stavka 4. i članka 66.

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Članak 67. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka **1. stavka 4., članka 4. stavka 5. i članka 66. stavka 4.** Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

Izmjena

3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 4. stavka 5. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

Or. en

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Članak 67. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Delegirani akt donesen na temelju članka **1. stavka 4., članka 4. stavka 5. i članka 66. stavka 4.** stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće

Izmjena

6. Delegirani akt donesen na temelju članka 4. stavka 5. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje

podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za 2 mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

za 2 mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Or. en

Obrazloženje

Isto kao prethodno navedeno.